


BORK

СОКОВЫЖИМАЛКА S61 1
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Мой BORK

Зарегистрируйте вашу технику BORK в личном кабинете  на bork.ru и вы получите быстрый доступ к рецептам, инструкциям, аксессуарам, запчастям и напоминаниям о необходимости замены расходных материалов.



Широкий загрузочный желоб

Сокораспределитель

Сетка-фильтр

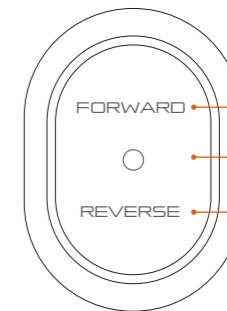
Выпуск мякоти

Основание с двигателем



Крышка
«Капля-стоп»

Выпуск сона



FORWARD — включение

OFF — выключение

REVERSE — реверс

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Внимательно прочтите данное руководство пользователя перед использованием прибора. Несоблюдение указанных в руководстве правил пользования может привести к травмам и повреждению имущества пользователя.
- Достаньте соковыжималку из упаковки.
- Удалите и безопасно утилизируйте все упаковочные материалы, рекламные наклейки и этикетки с корпуса и основания соковыжималки.
- Промойте все съемные части соковыжималки проточной водой и протрите основание с двигателем влажной салфеткой, чтобы удалить механические частицы и пыль, которые могли попасть в соковыжималку в процессе производства и транспортировки.

ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

- Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
- Подключайте устройство только к розетке с заземлением.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур, беритесь только за вилку.

СБОРКА

- Установите сетку-фильтр в держатель.
- Затем установите фильтр с держателем в сокораспределитель таким образом, чтобы красная точка на сокораспределителе и красная точка на фильтре были совмещены.



- Установите сокораспределитель на основание с двигателем.
- Установите шнек в фильтр, слегка надавив на него.

При сборке не прилагайте чрезмерных усилий во избежание повреждения соковыжималки.



- Установите и поверните загрузочную часть по часовой стрелке, совместив отметку ▼ на загрузочной части с отметкой CLOSE ▲ на основании с двигателем.
- Установите контейнер для мякоти и емкость для сока.

ПОЛУЧЕНИЕ СОКА

- Предварительно разрежьте фрукты или овощи на порционные кусочки.
- Поместите продукты в загрузочную часть. Нажмите кнопку FORWARD для начала работы.
- Для прекращения работы нажмите кнопку OFF.
- В случае застревания продуктов в механизме соковыжималки нажмите ненадолго кнопку REVERSE для включения режима обратного вращения. Для продолжения работы снова нажмите кнопку FORWARD.

Не допускайте, чтобы объем сока превышал объем сокораспределителя с закрытой крышкой «Капля-стоп».

ФУНКЦИЯ «КАПЛЯ-СТОП»



Функция «Капля-стоп» дает возможность смешивать различные компоненты непосредственно внутри соковыжималки: фруктовые и овощные соки, молоко и другие ингредиенты.

- Для смешивания соков закройте крышку «Капля-стоп», что позволит избежать вытекания сока.
 - Подключите соковыжималку к электросети, затем переведите кнопку в положение FORWARD.
 - По окончании процесса откройте и слейте содержимое в емкость для сока.
- Функция «Капля-стоп» также позволяет быстро и эффективно произвести очистку соковыжималки.
- Закройте крышку «Капля-Стоп», нажмите кнопку FORWARD и пропустите через включенную соковыжималку 2–3 стакана воды.
 - После очистки откройте крышку и слейте содержимое в емкость.

СЕТКА-ФИЛЬТР ДЛЯ ЗАМОРОЖЕННЫХ ДЕСЕРТОВ

Используя сетку-фильтр, можно создавать разнообразные замороженные десерты.

- Установите без фиксатора сетку-фильтр в сокораспределитель.

При использовании данной насадки конечный продукт будет получен из отверстия для выпуска мякоти. Из отверстия «Выпуск сока» будет произведен вывод лишней жидкости. Данная сетка-фильтр используется только для замороженных ягод и фруктов. При использовании замороженных ингредиентов дайте им предварительно полежать при комнатной температуре 5–20 минут. Не добавляйте лед. Перед использованием удалите твердую кожу и семена.

ЧИСТКА И УХОД

Необходимо проводить чистку соковыжималки каждый раз после использования.

- Отключите соковыжималку от электросети.
- Основание с двигателем протрите мягкой влажной салфеткой.
- С помощью щетки прочистите фильтр для мякоти, сокораспределитель и шнек, затем промойте съемные части под струей воды.

ЧИСТКА СЕТКИ-ФИЛЬТРА ПРИ ПОМОЩИ ЩЕТКИ

- Установите сетку-фильтр в специальную щетку для чистки.
- Очищайте сетку-фильтр, поворачивая его по часовой и против часовой стрелки под струей теплой воды.

ДИАГНОСТИКА И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Решение
Соковыжималка не включается	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Проверьте состояние шнура электропитания и правильность подключения вилки к розетке. ▪ Проверьте правильность сборки соковыжималки.
Низкий выход сока	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Если для приготовления сока используются ингредиенты, содержащие мелкие семечки, после нескольких циклов отжима выход сока может уменьшиться. Для повышения производительности соковыжималки разберите и промойте фильтр для мякоти, сокораспределитель, шнек и загрузочный желоб.
Слишком большое содержание мякоти в соке	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Для уменьшения содержания мякоти в соке необходимо произвести очистку фильтра для мякоти. ▪ В процессе работы соковыжималки плавно нажимайте на продукты толкателем.
Соковыжималка производит посторонний шум	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Во время работы соковыжималка должна стоять на горизонтальной ровной устойчивой поверхности.
Соковыжималка останавливается во время процесса отжима сока	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Проверьте состояние шнура электропитания и правильность подключения вилки к розетке. ▪ Проверьте правильность сборки всех частей соковыжималки. ▪ В случае остановки соковыжималки из-за загрузки большого количества ингредиентов нажмите кнопки REVERSE—OFF—FORWARD в указанной последовательности, включив соковыжималку 2–3 раза в направлении прямого и обратного вращения.
Сок стекает по основанию соковыжималки	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Перед сборкой соковыжималки проверьте и убедитесь в том, что силиконовый уплотнитель установлен правильно.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед эксплуатацией прибора удостоверьтесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
- Подключайте прибор только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя ответственность по возмещению ущерба).
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными интеллектуальными возможностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями.
- Не устанавливайте прибор на край стола или столешницы.

- Перед приготовлением сока или пюре удаляйте косточки из плодов, например из слив, абрикосов, персиков.
- Перед первым включением убедитесь в том, что прибор правильно собран и все упаковочные материалы удалены.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте прибор, сетевой шнур или вилку сетевого шнура в воду или иную жидкость.
- Не допускайте соприкосновения шнура питания с горячей поверхностью, это может привести к его повреждению.
- Устанавливайте и эксплуатируйте прибор только на ровной, сухой и устойчивой поверхности.
- Не допускайте работу прибора во влажных условиях. Основание и корпус прибора должны быть сухими при его работе.
- Не оставляйте работающую соковыжималку без присмотра.

- Не включайте прибор без продуктов питания. Избегайте использования очень твердых пищевых продуктов, способных повредить соковыжималку. Не помещайте посторонние предметы в желоб.
- Во время работы прибора запрещается проталкивать продукты руками или посторонними предметами, используйте толкатель, который идет в комплекте.
- Не перемещайте работающий прибор.
- Не погружайте в загрузочный желоб продукты, температура которых превышает 60°C.
- Не используйте для мытья пластиковых деталей соковыжималки температуру выше 60°C и не мойте их в посудомоечной машине.
- После каждого использования прибор необходимо мыть. Не храните прибор и составные части в грязном виде.
- Не мойте основание под струей воды.

- Если шнек заедает и не вращается, выключите соковыжималку и включите режим обратного вращения. Несоблюдение этого требования может привести к перегреву и возможному выходу электродвигателя из строя.
- Не оставляйте корпус прибора с загрязнениями. В зависимости от характера и длительности загрязнения может измениться цвет корпуса или повредиться покрытие.
- Толкатель, крышка, шнек, фиксатор, сетка-фильтр, емкости для сока и мякоти и загрузочный желоб имеют естественный износ, срок эксплуатации зависит от частоты и аккуратности использования.
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей. Не устанавливайте прибор вблизи других источников тепла.
- Не используйте абразивные чистящие средства или жесткие металлические мочалки для чистки.

- Не допускайте попадания инородных тел и жидкости в корпус прибора, это может привести к его повреждению.
- Вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети, когда оставляете соковыжималку без присмотра, по окончании использования, а также перед чисткой, перемещением и перед тем, как убрать его на хранение.
- Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и соковыжималку на предмет повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование и передайте его в ближайший сервисный центр для тестирования, замены или ремонта.
- Транспортировка изделия допускается только в заводской упаковке, а также в зафиксированном положении.

- Не удаляйте и не повреждайте шильд с информацией о приборе и его серийном номере. Он необходим для точной идентификации прибора в случае возникновения неисправности.
- Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.
- При обнаружении неисправностей в работе прибора немедленно прекратите его использование и передайте в ближайший сервисный центр компании BORK для диагностики, замены или ремонта.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220–240 В
Частота: 50–60 Гц
Мощность: 200 Вт
Габариты (В × Ш × Г): 560 × 230 × 170 мм
Диаметр загрузочного желоба: 88 мм
Вес: 9,1 кг
Сделано в Корее.

Информация о назначении изделия:
устройство предназначено для отжима сока
из фруктов, овощей, ягод и трав.

Специальные условия реализации
не установлены.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Соковыжималка: 1 шт.
Толкатель: 1 шт.
Сетка-фильтр: 1 шт.
Сетка-фильтр для замороженных десертов: 1 шт.
Фиксатор: 1 шт.
Щетка для чистки сетки-фильтра: 1 шт.
Контейнер для мякоти: 1 шт.
Емкость для сока: 1 шт.
Щетка для чистки: 1 шт.
Руководство пользователя
с гарантийным талоном: 1 шт.

Внимание! Вследствие постоянного
совершенствования продукции производитель
сохраняет за собой право на внесение изменений
в конструкцию, комплектацию и технические
характеристики. Новейшую версию данного
руководства можно посмотреть на сайте bork.ru.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Товар сертифицирован.
Установленный производителем
в соответствии с п. 2 ст. 5 закона РФ
«О защите прав потребителей» срок службы
данного изделия равен 3 годам с даты продажи
при условии, что изделие используется согласно
правилам и рекомендациям, изложенным
в настоящем руководстве пользователя,
и применяемым техническим стандартам.
Информацию о соответствии можно найти
по адресу <http://www.bork.ru>.
Организация, уполномоченная изготовителем
на принятие претензий от потребителей:
ООО «БОРК-Импорт». Адрес: 108811, г.Москва,
пос.Московский, квартал 32, вл. 17А, стр. 1, этаж 3,
пом. 104. Тел.: 8 800 500 88 99.
Электронная почта: info@bork.ru.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Компания BORK несет гарантийные обязательства в течение года с даты продажи данного изделия. Срок службы, установленный компанией BORK на данное изделие, составляет 3 года с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в приложенном к нему руководстве по эксплуатации, и применимым техническим стандартам. Во избежание недоразумений убедительно просим вас внимательно изучить руководство пользователя, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен при наличии правильно и разборчиво указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер на изделии должны соответствовать указанным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий и в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены, стерты или перезаписаны, гарантийный талон признается недействительным. В случае если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законом «О защите прав потребителей», гарантийный срок и срок службы исчисляются с даты изготовления изделия. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного изготовителем лица), импортера и информация для связи с ними указаны на упаковке изделия.

Изделие СОКОВЫЖИМАЛКА

Модель S611

Серийный номер

Дата приобретения

Информация о продавце

.....
(наименование, юридический адрес)

Дата изготовления закодирована в серийном номере изделия, например:
1-й и 2-й знаки — неделя изготовления; 3-й и 4-й знаки — год изготовления;
последние 5 цифр — серийный номер.

Изделие проверено, укомплектовано, механических повреждений не имеет.
С условиями гарантийных обязательств и сервисного обслуживания согласен.

Подпись покупателя

Подпись продавца

.....

.....
М. П.

УСЛОВИЯ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Изготовитель оставляет за собой право отказать в удовлетворении требований потребителей по гарантийным обязательствам в случае несоблюдения условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц, повлекших повреждение изделия.

Гарантия не распространяется:

- на элементы и детали, имеющие естественный износ. При этом под естественным износом понимают последствия эксплуатации изделия, вызвавшие ухудшение его технического состояния и внешнего вида из-за длительного использования данного изделия.

Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, нарушением правил хранения, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства пользователя;
- попаданием посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных внутрь корпуса изделия;
- воздействием высоких и низких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- механическими воздействиями;
- неквалифицированным ремонтом и другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия;

- использованием изделия в промышленных и/или коммерческих целях;
- повреждением электрических шнуров;
- использованием чистящих средств, не предусмотренных руководством пользователя;
- использованием нестандартных (неоригинальных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя изделия, или с несоответствием параметров питающей сети государственным стандартам Российской Федерации;
- обстоятельствами непреодолимой силы (пожаром, наводнением, молнией).

Замена неисправных частей изделия (деталей, узлов, сборочных единиц) в период гарантийного срока не ведет к установлению нового гарантийного срока на все изделие либо на замененные части.

Актуальные адреса и телефоны сервисных центров компании BORK в регионах РФ и странах СНГ представлены на сайте bork.ru. При возникновении любых вопросов, связанных с покупкой, эксплуатацией и обслуживанием техники BORK, вы можете проконсультироваться по телефону службы информационной поддержки 8 800 500 88 99.

Фирменный сервисный центр компании BORK: ООО «Премиум Сервис».
Адрес: г. Москва, ул. Большая Садовая, д. 10. Режим работы: ежедневно с 10:00 до 19:00.

